

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

JUDGMENT TO BE RENDERED IN APPEAL

May 14, 2018

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada announced today that judgment in the following appeal will be delivered at 9:45 a.m. EDT on Friday, May 18, 2018. This list is subject to change.

PROCHAIN JUGEMENT SUR APPEL

Le 14 mai 2018

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada annonce que jugement sera rendu dans l'appel suivant le vendredi 18 mai 2018, à 9 h 45 HAE. Cette liste est sujette à modifications.

West Fraser Mills Ltd. v. Workers' Compensation Appeal Tribunal et al. (B.C.) ([37423](#))

37423 *West Fraser Mills Ltd. v. Workers' Compensation Appeal Tribunal, Workers' Compensation Board of British Columbia*
(B.C.) (Civil) (By Leave)

Administrative law - Judicial review - Standard of review - Workers compensation - Regulations - Validity - Statutory regime imposing administrative penalty on employer if employer committed certain violations in relation to work safety - Owner of workplace challenging administrative penalty - Are the introductory words of the statutory provision authorizing the making of regulations to further the purposes of the Act sufficient to authorize the promulgation of regulations which are inconsistent with specific conduct-regulating provisions of the legislation that are conjoined with specific defined terms? - Is the application of a deferential standard of review sufficient to permit an administrative tribunal to act inconsistently with the legislative intention expressed in defined terms in legislation? - *Workers Compensation Act*, R.S.B.C. 1996, c. 492, s. 196(1) - *Occupational Health and Safety Regulation*, B.C. Reg. 296/97, s. 26.2.

E, a tree faller, was fatally struck by a rotting tree while working within the area of a forest licence held by the appellant West Fraser Mills Ltd. West Fraser was the “owner” of the workplace, as defined in Part 3 of the *Workers Compensation Act*, R.S.B.C. 1996, c. 492. West Fraser was not E’s employer who worked for an independent contractor. The Workers’ Compensation Board of British Columbia investigated the accident and found that West Fraser had failed to ensure that all activities of the forestry operation were both planned and conducted in a manner consistent with the Regulation and with safe work practices acceptable to the Board pursuant to s. 26.2 of the *Occupational Health and Safety Regulation*, B.C. Reg. 296/97. The Board imposed on West Fraser an administrative penalty for the violation, pursuant to s. 196(1) of the Act.

West Fraser requested a review of the order. A review officer confirmed the Board’s penalty order and the finding of violation. On appeal to the Workers’ Compensation Appeal Tribunal, West Fraser argued that s. 26.2 of the

Regulation is *ultra vires*, and that an administrative penalty can only be levied against a person who has, in the course of acting as an employer, committed a violation. The Appeal Tribunal dismissed West Fraser's appeal.

37423 *West Fraser Mills Ltd. c. Workers' Compensation Appeal Tribunal, Workers' Compensation Board of British Columbia*
(C.-B.) (Civile) (Sur autorisation)

Droit administratif - Contrôle judiciaire - Norme de contrôle - Accidents du travail - Règlements - Validité - Régime législatif imposant une pénalité administrative à l'employeur dans le cas où celui-ci a commis certaines violations relatives à la sécurité au travail - Contestation par le propriétaire du lieu de travail de la pénalité administrative - L'énoncé liminaire de la disposition législative autorisant la prise de règlements aux fins de l'application de la Loi est-il suffisant pour autoriser l'adoption de règlements qui sont incompatibles avec des dispositions précises de la loi régissant le comportement et liées à des termes définis précis? - L'application d'une norme de contrôle appelant un degré élevé de retenue est-elle suffisante pour permettre à un tribunal administratif d'agir de façon contraire à l'intention législative exprimée dans les termes définis dans la loi? - *Workers Compensation Act*, R.S.B.C. 1996, c. 492, par. 196(1) - *Occupational Health and Safety Regulation*, B.C. Reg. 296/09, art. 26.2.

E, qui était bûcheron, a été frappé mortellement par un arbre en décomposition pendant qu'il travaillait dans une région visée par un permis d'exploitation forestière détenu par l'appelante, West Fraser Mills Ltd. West Fraser était la « propriétaire » du lieu de travail, au sens de la partie 3 de la loi intitulée *Workers Compensation Act*, R.S.B.C. 1996, c. 492. West Fraser n'était pas l'employeur d'E, qui travaillait pour un entrepreneur indépendant. La Workers' Compensation Board de la Colombie-Britannique (la « Commission ») a mené une enquête relativement à l'accident, et a conclu que West Fraser avait omis de faire en sorte que toutes les opérations forestières étaient planifiées et exécutées de façon conforme au Règlement et aux pratiques de travail sécuritaires approuvées par la Commission conformément à l'art. 26.2 du *Occupational Health and Safety Regulation*, B.C. Reg. 296/97. La Commission a infligé une pénalité administrative à West Fraser pour la violation, conformément au par. 196(1) de la Loi.

West Fraser a demandé une révision de l'ordonnance. Un agent de révision a confirmé la pénalité infligée par la Commission et sa conclusion de violation. En appel devant le Workers' Compensation Appeal Tribunal (le « tribunal d'appel »), West Fraser a soutenu que l'art. 26.2 du Règlement est *ultra vires*, et qu'une pénalité administrative ne peut être infligée qu'à une personne qui a, dans le cadre de son rôle d'employeur, commis une violation. Le tribunal d'appel a rejeté l'appel de West Fraser.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
(613) 995-4330